



## Petit canon paraclitique

### Ode 1,t.8

*Hirmos* : Traversant la mer à pied sec et fuyant la servitude des Egyptiens, le peuple d'Israël s'écria : Chantons pour notre Dieu qui nous a délivrés.

Sous le poids de tant d'épreuves ou tentations, vers toi je me tourne cherchant le salut : ô Mère du Verbe et Vierge immaculée, délivre-moi de toute peine ou danger.

Troublé par l'assaut des passions, j'ai l'âme toute pleine de chagrin : ô Vierge très-pure, apaise-la par le calme de ton Fils et ton Dieu.

Toi qui as enfanté le Dieu sauveur, ô Vierge, sauve-moi de tout danger ; vers toi cherchant refuge à présent, j'élève aussi mon âme et mon cœur.

Malade de corps et d'esprit, j'implore la divine consolation, le réconfort qui émane de toi, ô Mère aimante du Dieu d'amour.

### Ode 3

*Hirmos* : Seigneur qui as couvert la coupole des cieux et qui as édifié l'Eglise en trois jours, rends-moi ferme dans ton amour, seul Ami des hommes, haut-lieu de nos désirs et forteresse des croyants.

O Mère de Dieu, je te choisis comme refuge et protection de ma vie : guide-moi vers ton havre de salut, comme vers la source de tout bien, soutien des fidèles et seule digne de nos chants.

Dissipe le tumulte de mon esprit, apaise la houle de mes soucis, toi qui es la seule immaculée et l'Epouse divine qui a conçu le Christ sauveur, ce vrai Prince de paix.

Tu as mis au monde le Bienfaiteur, tu as fait naître la Source de tout bien : sur nous répands en abondance tes bienfaits, car tu peux tout désormais, Bienheureuse qui as conçu le Christ tout-puissant.

\*\*\*

Sauve de tout danger tes serviteurs, car c'est en toi qu'après Dieu, ô Mère, nous trouvons un abri, unique rempart, inébranlable protection.

Dans ta bienveillance penche-toi sur les souffrances de mon corps, Mère de Dieu toute digne de nos chants, viens guérir de mon âme la douleur.

### Cathisme, t.2

Fervente avocate, inexpugnable rempart, source de miséricorde et refuge de l'univers, vers toi nous crions sans répit : Mère de Dieu et Souveraine, empresse-toi, délivre-nous de toute adversité, car seule tu te hâtes d'accorder ton secours.

### Ode 4

*Hirmos* : Seigneur, j'ai entendu le mystère de ton oeuvre de salut, j'ai médité sur tes actions et glorifié ta divinité.

Epouse divine ayant conçu le Seigneur qui gouverne sur le flots, apaise la tempête de mes passions et dissipe l'ouragan de mes péchés.

A moi qui t'invoque fidèlement accorde l'océan de ta bonté, car tu as fait naître le Dieu compatissant qui sauve tous les chantres de ton nom.

Nous qui jouissons de tes faveurs, Touste-Sainte, nous chantons en ton honneur l'hymne d'action de grâces et d'amour en te reconnaissant pour la Mère de Dieu.

Nous qui avons en toi notre espoir, notre rempart, notre abri le plus sûr, ô Vierge toute digne de nos chants, par toi nous sommes sauvés de toute adversité.

### Ode 5

*Hirmos* : Eclaire-nous de tes préceptes, Seigneur, et par la force de ton bras tout-puissant, Ami des hommes, donne au monde la paix.

Emplis d'allégresse mon coeur, Vierge pure qui donnes liesse à l'univers en enfantant la Source de toute joie.

Mère de Dieu, sauve-nous de tout péril, toi qui fis naître l'éternelle Rédemption et la Paix qui surpasse tout esprit.

Dissipe la ténèbre de mes péchés, divine Epouse, par l'éclat de ta splendeur, toi qui enfantes l'éternelle et divine Clarté.

Vierge pure, visite mon âme en ta bonté, viens guérir l'infirmité de mes passions et par tes prières accorde-moi le salut.

### Ode 6

*Hirmos* : Je répands ma supplication devant Dieu, au Seigneur, j'expose mon chagrin, car mon âme s'est emplie de maux et ma vie est proche de l'Enfer au point que je m'écrie comme Jonas : De la fosse, Seigneur délivre-moi.

Comme de la mort et du tombeau, le Christ, se livrant lui-même à la mort, a sauvé ma nature mortelle et corrompue, Vierge pure, intercède maintenant auprès de ton Fils, le Seigneur, pour qu'il m'arrache à l'emprise du Mal.

En toi je reconnais la protectrice de ma vie, ô Vierge, le refuge le plus sûr ; tu dissipes la horde des tentations, tu repousses les assauts du Démon ; aussi je t'implore sans répit : de mes passions mauvaises délivre-moi.

En toi nous avons l'abri, le rempart, et pour nos âmes en tout temps le salut, dans les épreuves un puissant réconfort, et sans cesse ta lumière nous comble de joie ; éloigne de nous les passions, Vierge souveraine, sauve-nous de tout danger.

Je repose sur un lit de douleur, en ma chair il n'est plus rien de sain, mais toi qui as fait naître dans la chair de Dieu et Sauveur de l'univers, le Guérisseur de toute langueur et maladie, de la fosse du mal relève-moi, je t'en prie.

\*\*\*

Sauve de tout danger tes serviteurs, car c'est en toi qu'après Dieu, ô Mère, nous trouvons un abri, unique rempart, inébranlable protection.

Dans ta bienveillance penche-toi sur les souffrances de mon corps, Mère de Dieu toute digne de nos chants, viens guérir de mon âme la douleur.

### Kondakion, t.6

Protectrice intrépide des chrétiens, médiatrice inébranlable auprès du Créateur, ne méprise pas des pécheurs les accents suppliants, mais préviens-nous dans ta bonté par un prompt secours, nous qui fidèlement te crions : Intercède pour nous, empresse-toi de supplier, car toujours, ô Mère de Dieu, tu veilles sur tes fièles.

### Ode 7

*Hirmos* : Les Jeunes Gens venus de Judée à Babylone foulèrent jadis par leur foi en la Trinité la flamme de la fournaise en chantant : Dieu de nos Pères, béni sois-tu.

Sauveur, lorsque tu as décidé d'accomplir en notre faveur le salut, dans le sein de la Vierge tu habitas et tu en fis la protectrice des humains : Dieu de nos Pères, béni sois-tu.

Le Dieu compatissant que tu conçus, ô Mère, implore-le maintenant pour qu'il ôte la souillure du péché en l'âme de ceux qui chantent fidèlement : Dieu de nos Pères, béni sois-tu.

De ta Mère tu fis le trésor du salut et la source de l'immortelle vie, la tour de sûreté et la porte du repentir pour ceux qui te chantent dans la foi : Dieu de nos Pères, béni sois-tu.

Daigne guérir, Génitrice de Dieu, toute faiblesse et toute maladie dans le corps et l'âme des

fidèles qui vont se placer sous ta divine protection, ô sainte Mère du Christ sauveur.

### Ode 8

*Hirmos* : Le roi des cieux que chantent les céleste armées, exaltez-le dans tous les siècles.

De toi nous implorons le secours : ô Vierge, ne méprise pas ceux qui te chantent et t'exaltent dans les siècles.

Tu verses l'abondance du salut, ô Vierge, sur les chantres de ton nom qui exaltent ton merveilleux enfantement.

Tu guéris de mon âme l'infirmité, ô Vierge, et de mon corps les douleurs, et je te glorifie, ô Pleine de grâce.

Tu repousses l'assaut des tentations, ô Vierge, et l'élan de nos passions, et nous te célébrons dans tous les siècles.

### Ode 9

*Hirmos* : Hautement nous te reconnaissons pour la Mère de Dieu, par toi nous avons trouvé le salut: ô Vierge immaculée, avec les choeurs des Anges, nous te magnifions.

O Vierge, tu ne peux mépriser le flot de mes larmes et de mes pleurs, car tu as mis au monde le Christ qui essuie toute larme de nos yeux.

Comble d'allégresse mon coeur, ô Vierge, toi qui as effacé le deuil et l'amertume du péché en recevant la plénitude de la joie.

Pour ceux qui accourent vers toi, ô Vierge, sois le havre du salut, la protection, l'inébranlable rempart, l'abri, le refuge et la cause de la joie.

Chassant les ténèbres de l'erreur, envoie les rayons de ta clarté, ô Vierge, sur ceux qui pieusement te reconnaissent pour la Mère de Dieu.

Je succombe sous le poids du malheur, affligé de faiblesse et langueur : ô Vierge, guériss-moi tout entier, changeant en force mon infirmité.

